

# URREA

## Cortadora de Concreto *Concrete Cutter Machine*



**Manual de Usuario y Garantía.**

*User's Manual and Warranty.*

# CC0820



**ATENCIÓN:** Lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este manual antes de operar esta herramienta.

**WARNING:** Read, understand and follow the safety rules in this manual, before operating this tool.

## E S P A Ñ O L

### CONTENIDO

Normas generales de seguridad	3
Características	4
Instrucciones de operación	5
Mantenimiento	7
Solucionador de problemas	8
Especificaciones técnicas	9
Garantía	16

### SÍMBOLOS



**PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN:**  
Indica un riesgo personal o la posibilidad de un daño.

### GENERALIDADES DE USO



#### LUBRICANTES

Aceite de motor SAE 10W-30  
Grasa General #1 Litio

## E N G L I S H

### CONTENT

General safety rules	10
Features	11
Operation instructions	12
Maintenance	13
Troubleshooting	15
Technical data	15
Warranty policy	16

### SYMBOLS

**DANGER, CAUTION, WARNING:** Indicates risk of personal injury and/or the possibility of damage.

### OPERATION GENERALITIES



#### IMPORTANT:

- The kind of engine oil to use is SAE 10W-30.

## NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Para reducir el riesgo de lesión personal, todos los operadores y personal de mantenimiento debe leer y entender estas instrucciones antes de operar, cambiar accesorios, o realizar el mantenimiento sobre equipo de poder.

- Todas las posibles situaciones no pueden ser cubiertas en estas instrucciones.
  - Cuidado debe ser ejercido por todos utilizando, manteniendo o trabajando cerca de este equipo.
  - NO opere o realice algún mantenimiento a este equipo antes de leer todo el manual. Este equipo no debe ser operado por personas menores de 18 años.
  - Nunca opere este equipo sin el equipo de protección adecuado, lentes de protección, botas de seguridad con punta de acero y otros dispositivos de seguridad requeridos por el trabajo.
  - Nunca opere este equipo cuando no se sienta bien debido a fatiga, enfermedad, o por ingerir medicamentos.
  - Nunca opere este equipo bajo la influencia de drogas o alcohol.
  - Nunca use accesorios o adjuntos, los cuales no están recomendados por nuestra compañía para este equipo. Daños al equipo o lesiones personales pueden dar como resultado.
  - El fabricante no asume la responsabilidad por cualquier accidente debido al cualquier modificación en el equipo.
  - Cuando sea necesario, reemplace la placa del fabricante, etiquetas de operación y de seguridad cuando estas se vuelvan difíciles de leer.
  - Siempre revise el equipo por pernos o tornillos sueltos antes de comenzar.
  - Nunca toque el múltiple de escape cuando este caliente, mofle o cilindro. Permita que las partes se enfríen antes de dar mantenimiento al motor o la cortadora.
  - Altas temperaturas. Permita que el motor se enfríe antes de agregar combustible o realice funciones de servicio y mantenimiento. Contacto con componentes calientes pueden causar severas quemaduras.
- La sección del motor de esta cortadora requiere una adecuada corriente de aire de refrigeración.

## ⚠ ADVERTENCIA: RIESGO DE EXPLOSIÓN O INCENDIO.

- Siempre abastecer de combustible en un área bien ventilada, lejos de chispas y llamas abiertas.
- Siempre use extrema precaución cuando se trabaja con líquidos inflamables. Para reabastecer de combustible, apague el motor y deje que se enfríe. NO fume alrededor o cerca de la máquina. Incendio o explosión podrían ser el resultado de los vapores del combustible, o si se derrama combustible en un motor caliente.
- Nunca opere la cortadora en una atmósfera explosiva o cerca de materiales combustibles. Una explosión o incendio podrían dar lugar a daños personales graves o incluso la muerte.
- Sobrellenar el depósito de combustible es peligroso, ya que tiende a derramar combustible.
- Si no se siguen las instrucciones de este manual puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. Este equipo debe ser operado por personal capacitado y calificado. **Este equipo es sólo para uso industrial.**

## ⚠ PELIGRO: RIESGO POR MONÓXIDO DE CARBONO.

- El motor encendido de este producto produce monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro y venenoso. Respirar monóxido de carbono puede ocasionar náuseas, desmayos o incluso la muerte. Algunas sustancias químicas pueden ser perjudiciales si son inhalados o ingeridos, causando náusea severa, desmayos o envenenamiento.
- SIEMPRE deje que los gases del escape entren en un espacio confinado a través de ventanas, puertas, tomas de aire de ventilación u otras aberturas.
- NUNCA opere la maquina en lugares ocupados por los personas o animales.
- SIEMPRE siga las recomendaciones del fabricante, utilice un respirador o máscara siempre que exista la posibilidad de que los vapores puedan ser inhalados.
- Siempre que sea necesario, reemplace la placa de identificación, calcomanías de operación y seguridad cuando no sean legibles.
- El fabricante no asume responsabilidad por cualquier accidente debido a modificaciones en el equipo.



- NUNCA utilice accesorios o complementos, que no se recomiendan para este equipo. Podrían resultar en daños al equipo o lesiones al usuario.
- NUNCA tocar el colector de escape caliente, el silenciador o cilindro. Permita que estas partes se enfríen antes de dar servicio al motor o bailarina.
- SIEMPRE apague el motor antes de dar servicio, reabastecer combustible y cambiar el aceite.
- NUNCA haga funcionar el motor sin el filtro de aire. Puede producir graves daños al motor.
- SIEMPRE de servicio al filtro de aire con frecuencia para evitar un mal funcionamiento del carburador.
- SIEMPRE revise si la máquina tiene roscas o tornillos sueltos antes de comenzar.
- SIEMPRE asegúrese de que el operador esté familiarizado con las precauciones de seguridad apropiadas y operaciones técnicas antes de utilizar la bailarina.
- SIEMPRE almacene el equipo de manera adecuada cuando no se está utilizando. El equipo debe ser almacenado en un lugar limpio, seco y fuera del alcance de los niños.
- Se debe tener precaución al dar servicio a este equipo.
- Modificaciones no autorizadas del equipo anulará todas las garantías.
- NUNCA vierta o rocíe agua sobre el motor.
- Pruebe el interruptor de encendido / apagado antes de operar. El propósito de este interruptor es para apagar el motor de la máquina.
- Consulte el Manual del usuario del motor sobre preguntas técnicas o información recomendada para el equipo.

## PELIGROS Y RIESGOS

- Nunca permita a cualquier persona operar la máquina sin la adecuada instrucción.
- Asegúrese que todos los operadores lean, entiendan y sigan las instrucciones de operación.
- Lesiones serias pueden resultar de un uso indebido o negligente de esta máquina.

## PELIGROS MECÁNICOS

- NO haga funcionar la máquina a menos que todos los dispositivos de protección estén en su lugar.

- Mantenga las manijas y los pies alejados de las piezas giratorias y móviles, ya que pueden lesionar en caso de contacto.
- Asegúrese de que el interruptor de funcionamiento del motor está en la posición OFF y el cable de la bujía de encendido este desconectado antes de quitar las guardas o hacer ajustes.

## CARACTERÍSTICAS

Esta cortadora de concreto ha sido diseñada como una máquina ideal para el contratista profesional que se trabaja en concreto y realiza cortes planos en asfalto.

Esta máquina es utilizada con el propósito principal de cortes en plano. Cuando el corte se describe como "plano" es debido a que el pavimento se corta en algún lugar cercano a un plano horizontal. Es el tipo más común de corte de la cuchilla de diamante.

Es posible cortar tanto concretos (seco que no se ha curado totalmente (verde) o curado, con o sin barras de refuerzo) o asfalto. Esta máquina se utiliza para trabajos que requieren cortes de precisión, incluyendo pisos, pavimentos, aceras, rampas y otras aplicaciones de cortes planos.

## CONOZCA SU HERRAMIENTA

Antes de intentar usar este producto, familiarícese con todas sus características de funcionamiento y normas de seguridad.



- 1-2. RUEDAS DE TRANSPORTE.
3. GUÍA PARA CORTE.
4. GUARDA DE DISCO DE CORTE.
5. MANIVELA DE PROFUNDIDAD DE CORTE.
6. MANUBRIOS.

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### ANTES DE OPERAR

#### INSPECCIONE ANTES DE ENCENDER

Las siguientes instrucciones se compilaron para proporcionarle información sobre cómo obtener una larga vida de uso y sin problemas de esta unidad. El mantenimiento periódico de esta máquina es esencial. Lea el manual en su totalidad y siga las instrucciones cuidadosamente. De no hacerlo, puede lesionarse o lesionar a una persona presente.

Inmediatamente después de recibir su nuevo equipo y antes de ponerlo en operación: Lea el manual de usuario por completo. Lea el manual del motor suministrado.

1. Revise el estado general del equipo (que no haya sido dañado durante la entrega).
2. Revise el nivel de aceite del motor.
3. Revise los niveles de combustible. Lubricantes recomendados se detallan en la sección de cuidado y mantenimiento.
4. Revise que no haya fugas de combustible y aceite.

#### INSTALACIÓN DEL DISCO DE CORTE

1. Asegúrese de que la bujía este desconectada o la cortadora este desenchufada.
2. Retire la tuerca del eje del disco de corte, y quite la brida/arandela y retire el disco.
3. Limpie las partículas extrañas de la superficie de las bridas/arandelas de sujeción y de la superficie de montaje del disco de corte.
4. Coloque el disco en el eje, alineando el perno en el disco de corte con la guía del perno en el collar de montaje (si el sistema de pernos está disponible en el equipo). Si su disco de corte tiene una flecha de giro direccional, coloque la flecha para cortes hacia abajo. (Discos de diamante para cortes hacia abajo)
5. Coloque la brida exterior del eje sobre el eje del disco de corte. La guía del perno en el interior del collar debe proyectarse a través del orificio guía del disco de corte y en el collar ex-

terior. (Si el sistema de pernos está disponible en el equipo).

6. Apriete la tuerca del eje firmemente contra la arandela estrella y la brida exterior, con la llave proporcionada.

7. Conecte nuevamente la bujía o (con el interruptor en "off") enchufe el cable de alimentación eléctrica.

#### TIPOS DE CORTE

La velocidad de corte depende por completo del uso de la hoja correcta para el material a cortar. Existen varios tipos de discos de corte que puede utilizar, ya sea para cortes húmedos o secos.

#### ANTES DE ARRANCAR

1. Utilice el disco correcto dependiendo de las condiciones de corte.
2. Asegúrese que los ejes y bridas/arandelas estén limpias y sin daños.
3. Monte el disco y apriete firmemente utilizando una llave.
4. Cuando corte en mojado, revise el flujo de agua de salida para determinar el flujo adecuado.
5. Alinee la rueda guía (3) con el disco de corte.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Coloque la unidad en un área abierta. Evite acercarse a estructuras u otros equipos. El hacer caso omiso de esta instrucción puede causar daño involuntario al operador u otras personas en el área.

#### ARRANQUE EN FRÍO

1. Abra la válvula de combustible que está ubicada abajo del depósito de combustible (totalmente abierto).
2. Posicione el interruptor de apagado del motor (STOP), en la posición de arranque (ON).
3. Abra el acelerador hasta la posición media y cierre el ahogador.
4. Tire de la cuerda de arranque firmemente.
5. Cuando el motor arranque, abra el ahogador y ajuste el acelerador si es necesario para que se mantenga funcionando.

**NOTA:** Permita que el motor se caliente durante unos minutos antes de comenzar a trabajar. Si el motor no arranca después de tirar de la cuerda 3 veces, abra ligeramente el estrangulador para prevenir inundación de combustible

en el motor (que el motor se ahogue). Siempre opere el motor con el acelerador al máximo cuando este bajo carga.

## ARRANQUE EN CALIENTE

1. Abra la válvula de combustible que está ubicada abajo del depósito de combustible (totalmente abierto).
2. Abra el acelerador hasta la posición media y cierre el ahogador. No mueva el estrangulador.
3. Tire de la cuerda de arranque firmemente hasta que el motor arranque. Cuando el motor arranque ajuste el acelerador. Siempre opere el motor con el acelerador al máximo.

**NOTA:** Estas instrucciones de arranque son sólo indicaciones generales, ya que existen otros tipos de motor disponibles, consulte el manual del motor incluido con esta unidad para obtener instrucciones específicas.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Sobre motores a gasolina; Para mejorar la vida útil del motor, permita que el motor funcione en vacío, sin carga de 2 a 5 minutos antes de apagarlo. Cuando el período de marcha en vacío haya terminado, utilice el interruptor de apagado (STOP) que se encuentra en el motor y apáguelo. Cierre la válvula de combustible. El motor se puede ahogar si la válvula se deja abierta durante el transporte.

## COMENZAR A CORTAR

1. Encienda el motor y deje que caliente. Toda operación de corte debe de realizarse con el acelerador totalmente abierto.
2. Alinee el disco y la cortadora con el corte. Si se va a cortar en mojado, abra la válvula del agua y gire el interruptor de seguridad a la posición de encendido (ON).
3. Pise en el lado izquierdo del pedal hasta escuchar un "clic", a continuación, tome el volante en la parte superior de la máquina para colocar el equipo (avance y retroceso), pise el lado derecho del pedal para cambiar al sistema de operación por empuje.
4. Baje el disco en funcionamiento suavemente para comenzar a cortar.
5. Corte tan rápido como el disco se lo permita, si el disco sale de la guía durante el corte, reduzca la velocidad de avance o la profundidad del corte.

6. Solo ejerza la presión necesaria sobre las agarraderas de la cortadora para seguir la línea de corte.

## CORTE

Baje la cuchilla en el concreto a la profundidad deseada girando la manivela hacia la izquierda. Lentamente mueva la cortadora hacia adelante. Presione ligeramente si la cortadora comienza a detenerse.

**NOTA:** Para cortes más profundos (102 mm o mas) puede requerirse más de un corte en incrementos de 38 mm a 51 mm hasta lograr la profundidad deseada.

- Empuje la cortadora hacia adelante firmemente usando la rueda frontal como guía. Ejercer suficiente presión hacia adelante para que el motor comience a trabajar, pero no reduzca la velocidad. Si la cortadora comienza a detenerse, detenga el avance hasta que las RPM se restauren por completo. Si la cortadora se detiene, eleve el disco fuera del corte antes de comenzar nuevamente. Evite la presión excesiva o torsión del disco al momento del corte.

## BANDAS Y POLEAS

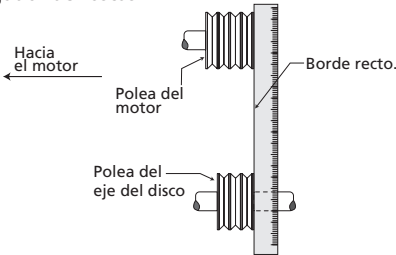
**NUNCA REALICE AJUSTES A LAS BANDAS EN V Y LAS POLEAS MIENTRAS EL MOTOR ESTÉ FUNCIONANDO.**

1. La mejor tensión para una banda en V es la tensión más baja a la que las bandas no se salgan de su eje durante la operación.
2. Comience la tensión hasta que las bandas estén ajustadas en sus ranuras. Encienda la máquina y deje que funcione durante aproximadamente cinco minutos para "asentarlas". En seguida acelere al máximo. Si las bandas se salen del eje, apriételas y haga pruebas hasta que ya no se salgan a una aceleración máxima. La mayoría de las bandas V nuevas necesitarán un tensado adicional después de asentarlas.
3. Recuerde, una tensión excesiva acorta la vida útil de la banda y el balero.
4. Revise la tensión de la banda con frecuencia durante el primer día de funcionamiento. Compruebe la tensión de la banda periódicamente y haga los ajustes necesarios.
5. Los dos casos más comunes de desalineación de la polea son:
  - a. El eje del motor y el eje del disco no están paralelos.

6. Las poleas no están situadas correctamente en los ejes.

6. Para revisar la alineación, utilice una regla de acero.

7. Alinee el borde recto a lo largo de la cara exterior de ambas poleas. Todas las poleas tienen 2 tornillos de fijación en la parte inferior de sus ranuras. Los tornillos instalados requieren de fijador de roscas.



8. La desalineación se mostrará como un espacio entre la superficie de la polea y la regla. Asegúrese de que haya un espacio libre entre la polea y la base de la cortadora en ambos lados.

## CORTE EN SECO

- Nunca opere la cortadora sin las guardas de seguridad colocadas.
- No exceda la velocidad máxima de operación establecida en el disco.
- No forcé el disco en el material: permita que el disco corte a su propia velocidad.
- No haga cortes largos y continuos. Nunca corte en seco durante más de 30 segundos a la vez. Permita que el disco se enfríe.
- No corte o desbaste con el lado del disco o corte una curva o radio. No corte en seco con discos recomendados para corte en húmedo.
- No opere la cortadora con un disco de diámetro más grande que la capacidad de la máquina.

## MANTENIMIENTO

### CUIDADO Y MANTENIMIENTO

**⚠ PRECAUCIÓN:** La inspección y otros servicios deben llevarse a cabo siempre sobre una superficie firme y nivelada con el motor apagado.

- Siempre permita al equipo una cantidad adecuada de tiempo para enfriarse antes de dar mantenimiento.

- Mantenga la máquina en buenas condiciones de funcionamiento.

- Repare los daños a la máquina inmediatamente y siempre reemplace las piezas rotas.

- Deseché los residuos peligrosos adecuadamente. Ejemplos de estos materiales son: aceite usado de motor, combustible y filtros de combustible.

- No utilice recipientes de comida o de plástico para desechar los residuos peligrosos.

## SERVICIO Y LUBRICACIÓN

- Revise los niveles de aceite, cableado, mangueras (aire, combustible, agua) y lubrique la máquina diariamente.

- Reemplace o repare los componentes desgastados o dañados inmediatamente.

- Revise la tensión de la banda, no sobre tensionese.

- Asegúrese de que la máquina tenga un juego de bandas iguales.

- Revise el eje del disco, asegúrese de que las roscas no estén desgastadas, dañadas o dobladas.

- El eje del disco, baleros deben estar apretados, libres de juego de lado a lado o de arriba abajo.

- Engrase los baleros del eje diariamente.

- Los collares del disco deben de estar limpios, libres de golpes y rebabas. Sin desgaste en el diámetro interno del eje o deformaciones.

- El perno de accionamiento no debe estar excesivamente desgastado o doblado y debe estar libre de estrías.

- Todas las guardas deben estar en su lugar.

- El filtro de aire/filtro de aceite (hidráulico o motor) deben de estar limpios.

- El agua que ingrese a la bomba debe de estar limpia, de igual manera rocíe el ensamble cada noche. Esto prolongará la vida de la bomba y del disco.

**⚠ IMPORTANTE:** Nunca lubrique los componentes o intente realizar algún tipo de servicio mientras la máquina esté en funcionamiento.

- Limpie la máquina antes de comenzar mantenimiento de lubricación.

- Asegure la máquina en una superficie sólida y nivelada antes de iniciar el mantenimiento.

- Durante el mantenimiento de lubricación asegúrese de limpiar y supervisar minuciosamente.



- Para evitar riesgo de accidentes, utilice la herramienta correcta para el trabajo y mantenga las herramientas limpias.
- El drenado de aceite del motor se lleva a cabo mejor cuando el aceite está tibio no caliente.
- Cualquier derrame de aceite debe ser limpiado inmediatamente.
- Utilice únicamente contenedores para aceite y use únicamente aceite y grasa, limpios y frescos del grado correcto.
- Agua/ fluidos/ aceites/filtros contaminados. Deben de eliminarse de manera segura.

## SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS



### Segmentos con desgaste desigual.

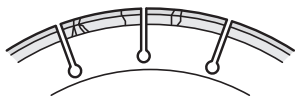
En corte húmedo la insuficiencia de agua (generalmente en un lado del disco). Enjuague el sistema de agua. Revise el flujo de agua en ambos lados del disco.

Defectos en el equipo también pueden ocasionar desgaste desigual en los segmentos. Reemplace baleros dañados, ejes desgastados o desalineados.

La cabeza de la cortadora esta desalineada. Revise la alineación de la perpendicularidad, tanto vertical como horizontalmente, del disco de corte.

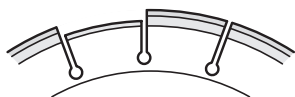
### Segmentos con grietas.

El disco es demasiado duro para el material a cortar. Utilice un disco de corte con una unión/matriz (concentrado de diamante) más blanda.



### Perdida de segmentos.

-El disco se calienta en exceso debido a la falta de refrigerante (agua o aire). Corte en húmedo revise las líneas de agua. Asegúrese de que el flujo es adecuado en ambos lados del disco y que no haya bloqueos. Utilice suficiente agua para enjuagar el corte.



El núcleo de acero está desgastado debido a que se desgasta más rápido que los segmentos. Corte en seco haga funcionar el disco de forma libre de corte periódicamente para enfriar con aire.

Collares defectuosos / bridas que fijan el disco de corte fuera de la alineación. Limpie collares / bridas o reemplace si son menor al diámetro recomendado.

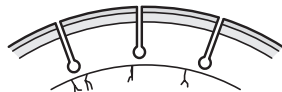
El disco es demasiado duro para el material a cortar. Utilice el disco apropiado para el material a cortar.

El disco está cortando en forma ovalada, provocando golpeteos. Reemplace los baleros dañados, realinee el eje o reemplace el eje de montaje del disco. Al ordenar discos iguale la velocidad del eje de la cortadora. Revise la velocidad del eje para asegurar que el disco esté funcionando a las RPM correctas.

Inapropiada tensión en el disco. Trate de no torcer o girar el disco en el corte.

### Grietas en el núcleo.

El disco ondea en el corte como resultado de la pérdida de tensión del disco. Apriete la tuerca del eje del disco.



La especificación del disco es demasiado dura para el material a cortar. Asegúrese que el disco esté funcionando a la velocidad adecuada y que el perno de accionamiento esté funcionando correctamente. Utilice una unión / matriz (concentrado de diamante) más blanda para eliminar el estrés.

Núcleo se calienta en exceso. Asegúrese que las RPM del disco sean las correctas.

### Perdida de tensión.

Núcleo se calienta en exceso como resultado de que el disco gire sobre el eje. Revise el flujo de agua, distribución y líneas. Apriete la tuerca del eje del disco.



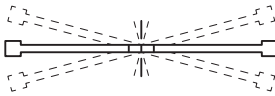


**Presión desigual en los collares de sujeción / bridas del disco.** Asegúrese de que el perno de accionamiento esté funcionando. Alinee correctamente la cortadora para un corte recto.

**-El disco es demasiado duro para el material a cortar.** Collares / bridas deben ser idénticos en diámetro y tamaño al recomendado. Utilice una unión / matriz (concentrado de diamante) más blanda para eliminar el estrés.

**El disco se tambalea.**

El disco está en una cortadora dañada o desgastada. Revise por baleros dañados, eje doblado, o el eje de montaje desgastado.



**Collar desgastado.** Revise los collares / bridas para asegurarse de que estén limpios, planos y del diámetro correcto.

**El disco funciona a una velocidad incorrecta.** Establezca el motor en las RPM apropiadas.

**Diámetro del collar /brida no son idénticos.** Utilice collares/ bridas del tamaño adecuado.

**El disco esta como resultado de una caída o de torsión.** NO utilice un disco doblado. Consulte al fabricante del disco.



**El disco no corta.**

El disco es demasiado duro para el material a cortar. Seleccione el disco apropiado para el material a cortar.

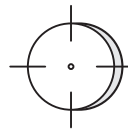
**El disco se ha vuelto lento para cortar.** Corte un material más abrasivo y suave para exponer nuevamente los diamantes. Si se requiere hacer este proceso nuevamente, esto indicaría que la unión/matriz (concentrado de diamante) del disco es demasiada dura para el material que se está cortando.

**El disco no corta el material para el cual fue especificado.** Rompa un poco el material que desea cortar. Si el disco no corta a pesar de eso, afíle un disco que ya no sirva para ese trabajo.



**Desgaste del núcleo.**

**Desgaste abrasivo del núcleo más rápido que los segmentos.** Utilice agua para eliminar los residuos generados durante el corte. Utilice núcleos resistentes al desgaste.

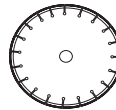


**Orificio del eje del disco ovalado.**

Collares / bridas no están correctamente apretados, permitiendo la hoja girar o vibrar en el eje. Asegúrese de que el disco

montado apropiadamente en el eje, con una llave apropiada asegúrese de que el disco este seguro. Limpie los collares / bridas.

**Collares / bridas están desgastados o sucios.** El disco no está montado correctamente. Asegúrese de que no estén desgastadas. Apriete la tuerca del eje. Asegure de que el perno se deslice correctamente en su lugar.



**El disco ha perdido su forma redonda.**

**Baleros del eje desgastados.** Instale baleros nuevos o el eje del disco como se requiera.

**Aumentos repentinos de velocidad producidos porque el motor no está afinado correctamente.** Afine el motor de acuerdo al manual del fabricante.

**Agujero del eje del disco dañado por un montaje incorrecto del disco.** Si el orificio del eje del disco esta dañado No lo utilice. Contacte al fabricante del disco.

**Unión/matriz (concentrado de diamante) demasiado dura para el material a cortar.** Reemplaza el eje gastado o el montaje del eje.

**El disco se patina, gastando una mitad del disco más que la otra.** Asegúrese de que el perno de accionamiento esté funcionando. Apriete la tuerca del eje.

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

POTENCIA	13 HP (9,6 kW)
DIÁMETRO DE EJE DE DISCO	1" (25,4 mm)
PROFUNDIDAD DE CORTE MÁX.	14,5 cm (5,7")
CAPACIDAD DE DISCO	14"(35 cm)-20"(50 cm)
CAPACIDAD DE GASOLINA	6,5 L
PESO	134 kg (295,4 lb)

## GENERAL SAFETY RULES

The most important safety device for this or any tool is the operator. Care and good judgment are the best protection against injury.

· All possible hazards cannot be covered here, but we have tried to highlight some of the important items, individuals should look for and obey Caution, Warning and Danger signs placed on equipment, and displayed in the workplace.

• DO NOT operate or service this equipment before reading the entire manual.

This equipment should not be operated by persons under 18 years of age.

• NEVER operate this equipment without proper protective clothing, shatterproof glasses, steel-toed boots and other protective devices required by the job.

• NEVER operate this equipment when not feeling well due to fatigue, illness or taking medicine.

• NEVER operate this equipment under the influence of drugs or alcohol.

• NEVER use accessories or attachments, which are not recommended by our company for this equipment. Damage to the equipment and/or injury to user may result.

• The manufacturer does not assume responsibility for any accident due to equipment modifications.

• Whenever necessary, replace nameplate, operation and safety decals when they become difficult to read.

• ALWAYS check the machine for loosened threads or bolts before starting.

• NEVER touch the hot exhaust manifold, muffler or cylinder. Allow these parts to cool before servicing engine or saw.

• High Temperatures-Allow the engine to cool before adding fuel or performing service and maintenance functions. Contact with hot components can cause serious burns.

The engine section of this cutter requires an adequate free flow of cooling air.

**⚠ WARNING: RISK OF EXPLOSION OR FIRE.**

• Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive. Fire or explosion can cause severe burns or death.

· ALWAYS shut off engine and allow it to cool at least 2 minutes before adding fuel to the tank.

· ALWAYS use care in filling tank to avoid spilling fuel. Move machine away from fueling area before starting engine.

· ALWAYS Keep maximum fuel level below top of tank to allow for expansion.

· ALWAYS operate and fuel equipment in well ventilated areas free from obstructions. Equip areas with fire extinguishers suitable for gasoline fires.

· ALWAYS Store fuel in an OSHA approved container, in a secure location away from work area.

• Failure to follow instructions in this manual may lead to serious injury or even death! This equipment is to be operated by trained and qualified personnel only! **This equipment is for industrial use only.**

**⚠ DANGER: CARBON MONOXIDE HAZARD.**

• Running engine gives off carbon monoxide, an odorless, colorless, poison gas. Breathing carbon monoxide can cause nausea, fainting or death. Some chemicals or detergents may be harmful if inhaled or ingested, causing severe nausea, fainting or poisoning.

· ALWAYS Keep exhaust gas from entering a confined area through windows, doors, ventilation intakes, or other openings.

· NEVER operate unit in a location occupied by humans or animals.

· ALWAYS follow manufacturers recommendations, use a respirator or mask whenever there is a chance that vapors may be inhaled.

• Whenever necessary, replace nameplate, operation and safety decals when they become difficult to read.

• Manufacturer does not assume responsibility for any accident due to equipment modifications.

• NEVER use accessories or attachments, which are not recommended for this equipment. Damage to the equipment and/or injury to user may result.

• NEVER touch the hot exhaust manifold, muffler or cylinder. Allow these parts to cool before servicing engine or machine.

• ALWAYS stop the engine before servicing, adding fuel and oil.

• NEVER run engine without air filter. Severe engine may occur.

• ALWAYS service air cleaner frequently to prevent carburetor malfunctions.

- ALWAYS check the machine for loosened threads or bolts before starting.
- ALWAYS be sure the operator is familiar with proper safety precautions and operations techniques before using cutter.
- ALWAYS store equipment properly when it is not being used. Equipment should be stored in a clean, dry location out of the reach of children.
- DO NOT operate this equipment unless all guards and safety devices are attached and in place.
- Keep all inexperienced and unauthorized people away from the equipment at all times.
- Unauthorized equipment modifications will void all warranties.
- NEVER pour or spray water over the engine.
- Test the engine ON/OFF switch before operating. The purpose of this switch is to shut down the engine of the cutter.
- Refer to the Engine User's Manual for engine technical questions or information recommended for the equipment.

#### HAZARDS AND RISKS

- NEVER allow any person to operate the machine without adequate instruction.
  - ENSURE all operators read, understand and follow the operating instructions;
  - SERIOUS INJURY could result from improper or careless use of this machine;
- Plates compactors are heavy units and should be positioned by two people of appropriate strength. Using
- The lifting handles provided on the machine, along with correct lifting techniques.

#### MECHANICAL HAZARDS

- DO NOT operate the machine unless all protective guards are in place.
- KEEP handles and feet clear of rotating and moving parts as they will cause injury if contacted.
- ENSURE that the motor operation switch is in the OFF position and the spark plug ignition lead is disconnected before removing the guards or making adjustments.
- ENSURE both the machine and the operator are stable by setting up on level terrain and the machine will not tip over, slide or fall while in operation or unattended.

### FEATURES

This concrete cutter has been specifically designed as the ideal machine for the professional contractor who is engaged in concrete and asphalt flat sawing.

The machines used for the primary purpose of "flat" sawing. This type of sawing is described as "flat" because the pavement is cut somewhere close to a horizontal plane. It is the most common type of diamond blade cutting.

It is possible to cut both concrete (green or cured, with or without rebar) or asphalt with a concrete cutter. This machine is utilized for jobs requiring precision cutting including floors, pavements, walkways, ramps and other flat sawing applications.

You will find a cutter to fit a wide variety of job applications

#### KNOW YOUR TOOL

Before attempting to use this product, become familiar with all of its operating features and safety requirements.



- 1-2. TRANSPORTATION WHEELS.
- 3. GUIDE.
- 4. CUTTING DISC GUARD.
- 5. DEPTH HANDLE.
- 6. HANDLES.

### OPERATION INSTRUCTIONS

#### BEFORE OPERATION

##### PRE START-UP INSPECTION

The following Pre-start-up inspection must be performed before the start of each work session or after every four hours of use.

Whichever is first. If any fault is discovered, the compactor must not be used until the fault is rectified. Immediately upon taking delivery of your new equipment and before putting it into service:

Read the handbook completely-it could save a great deal of unnecessary expense.

Read the engine manual supplied.

1. Check the general condition of the equipment-has it been damaged during delivery?
2. Check engine oil level.
3. Check fuel levels.
4. Recommend lubricants are detailed in the CARE AND MAINTENANCE section.

### INSTALLING BLADE

1. Be certain that the spark plug is disconnected or saw is unplugged.
2. Remove the blade shaft nut, and take off outside blade shaft flange.
3. Clean off any foreign particles on the clamping surfaces of flanges and on the mounting surface of the blade.
4. Place the blade on the blade shaft, lining up the offset drive pin in the blade with the drive pin in the mounting collar (if the pin system is available on the machine). If your blade has a directional rotational arrow, position arrow for down cut (diamond tail trailing for down cut).
5. Replace the outside blade shaft flange on the blade shaft. Drive pin on the inside collar must project through the drive hole in the blade and into the outside collar (if the pin system is available on the machine).
6. Tighten the blade shaft nut securely against star washer and outside flange, using wrench supplied.
7. Reconnect the spark plug or (with switch "off") plug in the electric supply cord.

### TYPES OF CUTTING

Cut speed depends entirely on using the correct blade for the material to be cut. Wet or dry, diamond blades of various specifications are available for cutting concrete or asphalt.

### BEFORE STARTING

1. Use correct blade for cutting conditions.
2. Ensure arbors and flanges are clean and undamaged.
3. Mount blade and tighten securely using wrench.

4. When wet cutting, check water jets for adequate flow.

5. Align pointer with cutter blade.

**⚠ CAUTION:** Set unit up in an open area. Avoid close proximity to structures or other equipment. Failure to do so may cause inadvertent injury to operator or other persons in the area.

### COLD START

1. Open the fuel valve under the gas tank all the way.
2. Position the engine stop switch, located on the engine, to run.
3. Open the throttle approximately half way and apply the choke.
4. Pull the starter rope sharply.
5. When the engine start, open the choke and adjust the throttle as necessary to keep it running.

**NOTE:** Allow the engine to warm up for a few minutes before placing it under the load. If the engine doesn't start after 3 pulls, open choke slightly to prevent flooding. Always operate the engine at full throttle when under load.

### HOT START

Open the valve under the gas tank all the way if it has been shut off. Open the throttle approximately half way. Do not apply the choke. Pull the starter rope sharply until the engine starts. When the engine starts, adjust the throttle. Always operate the engine at full throttle when under load.

**NOTE:** These starting instructions are general guidelines only. Since many engine options are available, consult the Engine Manual included with this unit for specific instructions.

**⚠ CAUTION:** Gasoline Engines-To improve the engine service life, allow the engine to idle without load for 2 to 5 minutes before shutting it down. When the idling period is up, use the stop switch located on the engine and turn it to stop. Close the fuel valve under the gas tank. Engine flooding can occur if the valve is left open during transport.

### TO START CUTTING

1. Start engine and let engine warm up. All cutting is done at full throttle.
2. Align blade and cutter with cut. If wet cutting, open water valve and turn water safety switch on.

3. Step on the left side of PEDAL until hear a "click", then turn on the WHEEL HANDLE on the top of the machine to remove the equipment forward and reverse, step down the right side of PEDAL to change to "push" driving system.
4. Lower blade into cut slowly.
5. Cut as fast as blade will allow. If blade climbs out of cut, reduce forward speed or depth of cut.
6. Use only enough side pressure on cutter handles to follow cutting line.

### CUTTING

Lower the blade into concrete to required depth by turning the tilt crank counterclockwise. Ease the saw slowly forward. Slow forward pressure if the saw begins to stall.

**NOTE:** For deeper cuts (4 inches / 102mm or more), several cuts should be made in incremental steps of 1-1/2 inch (38 mm) to 2 inches (51 mm) until the desired depth is reached.

- Push the saw steadily forward using the front pointer as a guide. Exert enough forward pressure so that the engine/motor begins to labor, but does not slow down. If the saw begins to stall, retard forward movement until full RPM is restored to the blade. If saw stalls, raise the blade out of the cut before restarting. Avoid excessive side pressure or twisting of the blade in the cut.

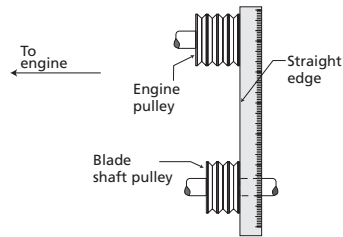
### BELTS & PULLEYS

NEVER MAKE ADJUSTMENTS TO V-BELTS AND PULLEYS WHILE ENGINE IS RUNNING

1. The best tension for a v-belt drive is the lowest tension at which the belts will not slip under full load.
2. Take up tension until the belts are snug in the grooves. Run the drive for about five (5) minutes to "seat" the belts. The impose the peak load. If the belts slip, tighten them until they no longer slip at peak load. Most new belts will need additional tensioning after seating.
3. Remember, too much tension shortens belt and bearing life.
4. Check the belt tension frequently during the first day of operation. Check the belt tension periodically thereafter and make any necessary adjustments.
5. The two most common causes of sheave misalignment are:
  - a) The engine drive shaft and the blade shaft are not parallel.

- b) The pulleys are not located properly on the shafts.

6. To check alignment, use a steel straight edge.
7. Line up the straight edge along the outside face of both pulleys shown in the drawing. All pulleys have 2 set screws in the bottom of their grooves. Set screws require thread locking lock title.



8. Misalignment will show up as a gap between the pulley face and straight edge. Make sure there is clearance between arbor pulley and saw base on both sides.

### DRY CUTTING

- Never operate any saw without safety guards in place.
- Do not exceed maximum operating speed established for blade diameter.
- Do not force blade into material: allow blade to cut at its own speed.
- Do not make long continuous cuts. Never dry cut for more than 30 seconds at a time. Allow blade to cool.
- Do not cut or grind with side of blade or cut a curve or radius. Do not cut dry with blades recommended for wet cutting.
- Do not operate saw with blade diameter larger than machine's capacity.

## MAINTENANCE

### CARE AND PREVENTIVE MAINTENANCE

- ⚠ **CAUTION:** Inspection and other services should always be carried out on hard and level ground with the engine shutdown.
  - NEVER lubricate components or attempt service on a running machine.
  - ALWAYS allow the machine a proper amount of time to cool before servicing.
  - Keep the machinery in running condition.
  - Fix damage to the machine immediately and always replace broken parts.

- Dispose of hazardous waste properly. Examples of potentially hazardous waste are used motor oil, fuel and fuel filters.
- DO NOT use food or plastic containers to dispose of hazardous waste.

## LUBRICATION AND SERVICE

- Check oil levels, wiring, hoses (air, fuel, water) and lubricate machine daily.
- Repair or replace all worn or damaged components immediately.
- Check drive belt tension, do not over-tension.
- Make sure machine has full set of matched belts.
- Check blade shaft, make sure arbor and threads are not worn, damaged, or bent.
- Blade shaft, bearings should be tight, no free play side-to-side or up and down.
- Grease blade shaft bearings daily.
- Blade collars should be clean, free of nicks and burrs. No diameter wear and not out of round.
- Drive pin not excessively worn or bent and free of gouges.
- All guards in place and secure
- All fasteners tight and secure.
- Air filter/oil filter (hydraulic or engine) clean.
- Flush clean water through the pump and spray the assembly every night. This prolongs the pump and blade life.

- ⚠ IMPORTANT:** Never lubricate the components or try to give maintenance service while the machine is running.
- Clean machine before starting lubrication maintenance.
  - Insure machine is on solid, level ground before starting maintenance.
  - During lubrication maintenance insure strict cleanliness is observed at all times.
  - To avoid the risk of accidents, use the correct tool for the job and keep tools clean.
  - The draining of engine oil is best carried out when the oil is warm NOT hot.
  - Any spilled oil must be cleaned up immediately.
  - Use only clean containers for oil and only CLEAN, FRESH oils and grease of correct grade.
  - Contaminated Water/Fluids/Oils/Filters Must Be Disposed of Safely.

## TROUBLESHOOTING



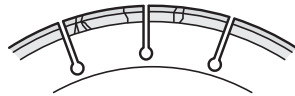
**Uneven segment wear.** (in wet cutting) insufficient water (usually on one side of blade). Flush water system. Check flow to both sides of blade.

Equipment defects also can cause the segments to wear unevenly. Replace bad bearings, worm arbor shaft or misalignment to spindle.

**Saw head is misaligned.** Check alignment for square ness, both vertically and horizontally, of the saw blade.

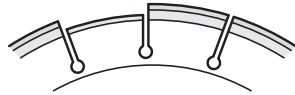
### Segment cracks.

**Blade is too hard for material being cut.** Use a blade with a softer bond/matrix.



### Segment loss.

**Blade overheats because of lack of coolant (water or air).** (Wet Cutting) check water lines. Make sure flow is adequate on both sides of blade and there are no blockages. Use sufficient water to flush out the cut.



**Core is worn from undercutting.** Dry Cutting) Run blade free of cut periodically to air cool.

**Defective collars/flanges set blade out of alignment.** Clean collars/flanges or replace if they are under recommended diameter.

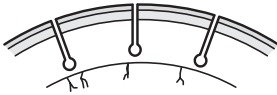
**Blade is too hard for material being cut.** Use proper blade specification for material being cut.

**Blade is cutting out of round, causing a pounding motion.** Replace worn bearings; realign blade shaft or replace worn blade mounting arbor. When ordering blades match shaft speed of saw. Check spindle speed to ensure blade is running at correct RPM.

**Improper blade tension.** Avoid twisting or turning blade in the cut.

**Cracks in core.**

**Blade flutters in cut as a result of losing blade tension.** Tighten the blade shaft nut.



**Blade specification is too hard for the material being cut.** Make sure blade is running at proper speed and that drive pin is functioning properly. Use a softer bond/matrix to eliminate stress.

**Loss of tension.**

**Core overheating.** Make certain blade RPM is correct.



**Core overheating as a result of blade spinning on arbor.** Check water flow, distribution and lines. Tighten the blade shaft nut.

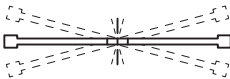
**Core overheating from rubbing the material being cut.** Make certain the drive pin is functioning. Properly align the saw to square cut.

**Unequal pressure at blade clamping collars/flanges.** Collars/flanges must be identical in diameter and the recommended size.

**Blade is too hard for the material being cut.** Use a softer bond/matrix to reduce stress.

**Blade wobbles.**

**Blade is on a damaged or worn saw.** Check for bad bearings, bent shaft, or worn mounting arbor.



**Worn collar.** Check collars/flanges to make sure they are clean, flat and of correct diameter.

**Blade runs at an incorrect speed.** Set engine at proper RPM.

**Collar/flange diameters are not identical.** Use proper size blade collars/flanges.

**Blade is bent as a result of dropping or twisting.** DO NOT use bent blade. Contact blade manufacturer.



**Blade will not cut.**

**Blade is too hard for material being cut.** Select proper blade for material being cut.

**Blade has become dull.** Sharpen by cutting on softer abrasive material to expose diamonds. If continually sharpening, the blade is too hard for the material being cut.

**Blade does not cut material it was specified for.** Break-in on the material to be cut. If it does not dress itself, sharpen as you would a dull blade.



**Undercutting the rope.**

**Abrasive wearing of the core faster than the segments.** Use water to flush out fines generated during cutting. Use wear-retardant cores.

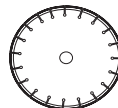


**Arbor hole out of round.**

**Collars/flanges are not properly tightened, permitting blade to rotate or vibrate on the shaft.** Make certain the blade is mounted on

the proper shaft nut with a wrench to make certain that the blade is secure. Clean collars/flanges;

**Collars/flanges are worn or dirty. Blade is not properly mounted.** Make sure they are not worn. Tighten arbor nut. Make sure the pin whole slides over drive pin.



**Blade worn out of round.**

**Shaft bearings are worn.** Install new blade shaft bearings or blade shaft, as required.

**Surges occur because engine is not properly tuned.** Tune engine according to manufacturer's manual.

**Blade arbor hole is damaged from incorrectly mounting the blade.** If core is worn or arbor hole damaged, DO NOT USE. Contact blade manufacturer.

**Bond/matrix is too hard for material.** Replace worn shaft or mounting arbor bushing.

**Blade is slipping, wearing one half of blade more than other.** Make certain that drive pin is functioning. Tighten spindle nut.

**TECHNICAL DATA**

POWER	13 HP (9,6 kW)
ARBOR SIZE	1" (25,4 mm)
MAX CUTTING DEPTH	14,5 cm (5,7")
BLADE CAPACITY	14"(35 cm)-20"(50 cm)
FUEL CAPACITY	6,5 L
WEIGHT	134 kg (295,4 lb)







## ESPAÑOL

### PÓLIZA DE GARANTÍA

**Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.** garantiza este producto por el término de 1 año en reparación contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega.

Fecha de venta: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
Producto: \_\_\_\_\_  
Marca: \_\_\_\_\_  
Modelo: \_\_\_\_\_



Sello y firma de distribuidor

Comercializado e Importado por:  
**Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.**  
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

#### Condiciones:

Para hacer efectiva la garantía deberá presentar el producto junto con la póliza de garantía debidamente firmada y sellada por el establecimiento donde la adquirió, en cualquiera de los centros de servicio autorizados.

Esta garantía no cubre piezas de desgaste natural tales como: discos, bujía, filtro, etc.

**Esta garantía no será válida en los siguientes casos:**

- Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales o al desgaste natural de sus partes.
- Cuando el producto no haya sido operado de acuerdo al instructivo de uso que lo acompaña.
- Cuando el producto haya sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

## ENGLISH

### WARRANT POLICY

**Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.** Warranties this product for a period of 1 year for repairing against any manufacture defect from the purchasing date.

Purchase date: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
Product: \_\_\_\_\_  
Brand: \_\_\_\_\_  
Model: \_\_\_\_\_

Distributor seal and signature

Sold and Imported by:  
**Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.**  
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

#### Terms:

In order to make warranty effective you must present the product along with the warranty properly filled and signed to an authorized distributor or service center.

This warranty does not cover wear and tear parts such as blades, spark plug, filter, etc.

**This warranty is not applicable in the following cases:**

- When the product has not been used according to normal conditions or natural wear of its parts.
- When the product has not been used according with this user's manual instructions.
- When the product has been fixed or modified by unauthorized or unqualified person.

CALL CENTER USUARIO

**01800 88 87732**

[www.urrea.com](http://www.urrea.com)  
[serviciocpt@urrea.net](mailto:serviciocpt@urrea.net)



## Ciclos de Trabajo / Working Cycle

CC0720	CC0820
Máximo 8 hrs diarias / 8 hr per day	Máximo 10 hrs diarias / 10 hr per day
<b>1 Tanque de combustible x 20 minutos de descanso / 1 Fuel Tank per 20 minutes of rest</b>	

Datos de usuario y compra /  
User and purchase data.

Nombre de usuario /  
User's name:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Fecha de compra /  
Purchase date:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Lugar de compra /  
Place of purchase:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

NOTA: Para llevar un mejor control, es necesario que usted como usuario, llene estos datos al momento de compra.  
NOTE: To get a better control, is necessary you fill this chart with your personal data at the purchasing.

El primer cambio de aceite y filtro se tiene que cumplir a las 25 horas de uso o a la primera semana / The first Oil and filter change must be within the first 25 hours of using or 1 week.

¿Quién realiza la tarea?  
Responsible for maintenance.

Cada 8 horas o diariamente / Daily or every 8 hours

1er servicio a las 25 horas o primera semana / First service at 25 hours or 1st week

Cada 200 horas o 3 meses / Every 3 months 200 hours

Cada 600 horas o 6 meses / Every 6 months 600 hours

Revisar filtro de aire / Check the air filter

Revisar nivel de aceite (SAE30 o 10W-30) / Check the oil level (SAE30 or 10W-30)

Limpieza general (no usar solventes) / General clean up (do not use solvents)

Limpieza del filtro de aire con aire comprimido / Clean the Air Filter with air pressure

Cambio de aceite (SAE30 o 10W-30) / Oil change (Use SAE30 or 10W-30)

Reemplazo de filtro de aire / Replace Air Filter

Reemplazo de bujía / Change the spark plug

Limpieza de motor / Clean the engine

Limpieza de carburador / Clean the carburetor

Revisión de aprietes / Joint tightening review

Calibración de válvulas / Valves calibration

Cambio de sellos y juntas / Change of seals and joints

Cambio de bandas / Change of belts

Cambio de mangueras de combustible / Change the fuel hoses

Cambio de baleros de motor / Change engine bearings

Tipo de mantenimiento / Type of Maintenance

Usuario /  
User

Centro de servicio autorizado / Authorized service center.

P1

S1

S2

**▲ Importante:** Los periodos de mantenimiento indicados sirven como referencia. Las labores de mantenimiento se realizarán más frecuentemente si fuera necesario dependiendo de las condiciones y frecuencia de uso.  
**Important:** The indicated maintenance periods serve as reference. The maintenance work will be performed more frequently if necessary depending on the conditions and frequency of use.

**▲ Importante:** El no cumplir con los tiempos de mantenimiento ocasionará que se invalide la garantía.  
**Important:** Failure to comply with this maintenance plan will invalidate the entire warranty.



Línea de corte / Cutting line

# Garantía/ Warranty

Urrea Herramientas profesionales S.A. de C.V. garantiza estos productos por el término de 1 año en sus piezas componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación en motor y sistema de corte a partir de la fecha de compra siempre y cuando se cumpla con el plan de mantenimiento y servicios aquí contenidos.

**⚠ IMPORTANTE:** Los componentes de desgaste natural como filtros, válvulas, anillos, baleros, discos de corte y servicios de mantenimiento, no estarán cubiertos como garantía.

- Consulta los precios de mantenimiento en tu centro de servicio autorizado Urrea.

Urrea Herramientas profesionales S.A. de C.V. warranties this product for a period of 1 year in parts and handwork against manufacture defect in the engine and air compressor since the purchasing date, provided that the maintenance plan described here is complied with.

**⚠ IMPORTANT:** The components of natural wear as bearings, filters, valves, rings, bearings, cutting disc and maintenance service are not include as a warranty.

- Check the maintenance prices in your local Service Center.



**IMPORTANTE/ IMPORTANT**

El servicio se debe realizar cada 200 horas o 3 meses de uso (lo que ocurra primero). Verifique el tipo de servicio como se indica en la tabla de mantenimiento periódico (en la parte posterior) en uno de los centros de servicio autorizado Urrea para mantener válida la garantía.

This maintenance must be done each 200 hours of service or 3 months (whichever comes first). Verify the type of service in the chart behind in one of the Urrea Service Center to keep valid the warranty.

## Tarjeta de Servicios/ Service Card

Modelo / Model:	Número de serie / Serial number:		Tipo de mantenimiento/ Maintenance
#CSA	Orden de trabajo/ Work order	Firma de CSA y Fecha de servicio/ Signature of ACS and Date of Service	P1
			S1
			S1
			S2
			S1
			S1
			S2
			S1
			S1



**01800 88 87732**

[serviciocpt@urrea.net](mailto:serviciocpt@urrea.net)  
[www.urrea.com](http://www.urrea.com)

